



**WOJEWÓDZTWO
ŚWIĘTOKRZYSKIE**



ZPORR
Zintegrowany Program
Operacyjny
Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZE
STRUKTURALNE

PROJEKT FINANSOWANY PRZEZ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
25-516 Kielce, Al. IX Wieków Kielc 3 tel. 0-41 342 1840, fax 0-
41 344 52 65

OAK.IV-3323-18/06

Kielce, 2006-11-10

**Dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego
nr OAK.IV-3323-18/06 prowadzonego w trybie
przetargu nieograniczonego
na dostawę routerów /przełączników do sieci**

Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego informuje, że zgodnie z art. 38 ust. 6 ustawy Pzp termin składania ofert zostaje przedłużony do dnia **20-11-2006 roku do godz. 12:00**.

Termin otwarcia ofert : **20-11-2006 o godz. 13:00**

WYJAŚNIENIA DO SIWZ

Zapytanie nr 1

Pytanie 1

W paragrafie 2, Wymagania techniczne wspólne dla przełączników, w pkt. 1a Zamawiający specyfikuje, że przełącznik/router ma być wyposażony w karty liniowe w wersji z lokalnym przełączaniem pakietów. Czy wymaganie to należy rozumieć jako konieczność dostarczenia takiej funkcjonalności w chwili dostawy czy też Zamawiający wymaga dostarczenia kart z możliwością wyposażenia w taką funkcjonalność?

Odpowiedź:

Zamawiający akceptuje dostarczenia kart/modułów, które umożliwiają doposażenie pozwalające na przełączanie lokalne.

Pytanie 2

W paragrafie 2, Wymagania techniczne wspólne dla przełączników, w pkt. 8 Zamawiający wymaga aby urządzenie obsługiwało nie mniej niż 128 000 adresów MAC. Biorąc pod uwagę iż obecne instalacje sieciowe w Polsce wysycają kilkanaście tysięcy pozycji w tablicach MAC, liczbę portów

dostępnych w urządzeniu, oraz fakt iż liczba 128 000 w istotny sposób zawęży możliwości doboru rozwiązania dla Zamawiającego pytamy: Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie wspierające mniejszą liczbę adresów MAC?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń o mniejszej ilości obsługiwanych adresów MAC nie mniej jednak niż 32 000.

Pytanie 3

W paragrafie 2, Wymagania techniczne wspólne dla przełączników pkt. 9

Zamawiający wymaga aby urządzenie umożliwiała obsługę minimum 1 miliona tras (pojemność tablicy FIB). Czy wymaganie to należy rozumieć jako konieczność dostarczenia urządzenia z taką pojemnością tablicy FIB w chwili dostawy czy też Zamawiający wymaga dostarczenia przełącznika z możliwością docelowej rozbudowy pamięci FIB do takiej pojemności?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga dostawy urządzenia umożliwiającego rozbudowę do minimum 1 miliona tras pojemności tablicy FIB. W momencie dostawy urządzenie musi obsługiwać co najmniej 512 000 wpisów do tablicy FIB.

Pytanie 4

W paragrafie 2, Wymagania techniczne wspólne dla przełączników, w pkt. 16 i 20

Zamawiający wymaga od urządzenia możliwości trasowania pakietów w oparciu o odseparowane (wirtualne) tablice routingu (multi VRF). Czy wymaganie to należy rozumieć jako konieczność dostarczenia urządzenia zapewniającego trasowanie pakietów w oparciu o odseparowane tablice routingu w chwili dostawy sprzętu czy też Zamawiający wymaga dostarczenia przełącznika, który umożliwi rozbudowę do takiej funkcjonalności?

Odpowiedź:

Zamawiający zaakceptuje dostawę urządzenia umożliwiającego jego rozbudowę do takiej funkcjonalności (producent sprzętu musi posiadać w/w opcja w ofercie handlowej).

Pytanie 5

W paragrafie 3, Zgodność ze standardami Zamawiający specyfikuje dokumenty RFC i drafty będące jeszcze w fazie eksperymentalnej. Ze względu na fakt, że prace standaryzacyjne nad niektórymi z RFC trwają prosimy o określenie czy możliwe jest złożenie oferty na rozwiązanie, które będzie spełniać tylko zatwierdzone standardy RFC a nowe funkcjonalności pojawiające się w postaci standardów dostarczane będą wraz z nowymi wersjami oprogramowania?

Odpowiedź:

Tak, pod warunkiem, że wykonawca zobowiąże się do uzupełnienia

funkcjonalności wynikającej z zatwierdzenia nowych standardów w sposób określony w umowie (zaakceptuje warunki umowy). W związku z powyższym Zamawiający zmienia zapis dotyczące wymaganych standardów poprzez wykreślenie poniższych standardów z załącznika nr 1 do SIWZ:

RFC1269
draft-ietf-idr-restart
RFC1765
RFC2154
RFC3623
RFC3630
DVMRP v3-07
Draft-ietf-tcpm-tcpsecure

Zapytanie nr 2

Pytanie nr. 1

Prosimy o informację dla każdej z lokalizacji o liczbie pomieszczeń przeznaczonych dla zainstalowania całości sprzętu do realizacji tego projektu. Jeśli szafy instalacyjne będą w jakichś lokalizacjach rozmieszczone w różnych pomieszczeniach, prosimy o określenie ich liczby z podaniem nazwy lokalizacji.

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga instalacji tylko routerów/przełączników (4 urządzenia) we wskazanych w SIWZ miastach w lokalizacjach wskazanych w umowie.

Pytanie nr.2:

Jak to wynika ze Specyfikacji Zamawiający dąży do uzyskania jak najnowocześniejszego, perspektywicznego rozwiązania swojej sieci co jest wymogiem jak najbardziej zrozumiałym. Prosimy zatem o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania; Prosimy o wyjaśnienie z czego wynika podana wartość 40Gbps? Jeśli wartość 40Gbps została podana jako gwarancja wysokiej wydajności proponowanego urządzenia to czy Zamawiający dopuszcza również rozwiązanie, w którym wyznacznikiem jego jakości jest gwarancja obsługi wszystkich portów obsługujących szkielet sieci z maksymalną prędkością sprzętową przewidzianą dla danego *portu* bez utraty pakietów? (np. dla portów 10Gb Ethernet wymagana prędkość to 10 Gbps na wszystkich portach jednocześnie, dla optycznych portów gigabitowych to 1Gbps na wszystkich portach optycznych jednocześnie). Czy dla portów miedzianych dopuszcza się „oversubscribing”?

Odpowiedź:

Zamawiający zaakceptuje urządzenie z rozwiązaniem, w którym wyznacznikiem jego jakości jest gwarancja obsługi wszystkich portów obsługujących szkielet sieci z maksymalną prędkością sprzętową przewidzianą dla danego *portu* bez utraty pakietów. Zamawiający dopuszcza „oversubscribing” dla interfejsów określanych w SIWZ jako „RJ45”

Pytanie nr.3;

Zamawiający określa liczbę portów 10Gbps na module na cztery nawiązując do jednego z rozwiązań producenckich na rynku. Prosimy o możliwość oferowania równoważnej lub większej liczby portów 10 Gbps na np. dwu modułach.

Odpowiedź:

Zamawiający zaakceptuje równoważne rozwiązania tj możliwość rozmieszczenia portów 10Gbps na dwóch modułach pod warunkiem równoczesnego zachowania innych parametrów nadmiarowych (ilość wolnych slotów –min 2, wydajność zasilaczy, maksymalnej ilości portów, itp.)

Pytanie nr 4:

Zamawiający wymaga dostarczenia modułów zarządzających z dwoma portami 1000BaseSX (?), Nie widzimy żadnego technicznego uzasadnienia posiadania portów 1000Base-SX na module zarządzającym czy Zamawiający dopuszcza dodatkowe dwa porty 1000Base-SX na modułach sieciowych? Jeśli nie prosimy o uzasadnienie wymogu.

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga istnienie portów 1000Base SX na co najmniej różnych dwóch modułach tj np. na karcie zarządzającej i karcie portów sieciowych, lub np. na dwóch kartach sieciowych, przy czym sumaryczna ilość portów w urządzeniach nie może być niższa niż łącznie wymagana.

Pytanie nr 5:

Zamawiający wymaga zapewnienia obsługi routingu IS-IS oraz funkcjonalności VRF. Jego implementacja jest przewidziana dla sieci operatorskich oraz ograniczy konkurencyjność oferty do jednego producenta przełączników na rynku. Czy punkt 15. Specyfikacji, może uzyskać brzmienie: „...umożliwiający przełączanie w warstwie trzeciej oraz definiować routing w oparciu o RIP, routing statyczny, OSPF, BGP-4" ? oraz wykreślenie punktów 16 i 20.

Odpowiedź:

Zamawiający zaakceptuje dostawę urządzenia umożliwiającego jego rozbudowę do wymaganej funkcjonalności pod warunkiem wykazania (złożenia oświadczenia lub udokumentowania w jednoznaczny sposób), że producent posiada w/w opcję w swej ofercie handlowe.

Zapytanie 3 do SIWZ**Pytanie nr 1;**

Czy Zamawiający dopuszcza zaoferowanie urządzeń, których minimalna ilości interfejsów 1 Gigabit Ethernet wynosić będzie 40 oraz 20 (a nie 48 oraz 24 zgodnie z §1,1 -1,4 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia)?

Odpowiedź:

Zamawiający nie może zaakceptować urządzeń z zaproponowaną ilością portów. Liczby sumarycznej ilości portów odpowiednio $48+2=50$ i $24+2=26$ należy traktować jako minimalne

Pytanie nr 2:

Czy Zamawiający dopuszcza zaoferowanie urządzeń, których moduły zarządzające nie posiadają portów w standardzie SX definiowanych przez SFP (zgodnie z §2.1 ,b Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia)?

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zasadność dostępności portów 1000BaseSX definiowanych przez SFP na innej karcie niż moduł sieciowy tj np. na karcie zarządzającej, przy zachowaniu minimalnie wymaganej ilości portów.

Pytanie nr 3:

Czy Zamawiający dopuszcza zmianę maksymalnej ilości portów Gigabit Ethernet per urządzenie ze 120 na 80 (zgodnie z §2.5 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia)?

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza urządzeń o mniejszych możliwościach rozbudowy,

Pytanie nr 4:

Czy Zamawiający dopuszcza urządzenia, które umożliwiają sprzętową obsługę minimum 512000 tras (pojemność tablicy FIB) (zgodnie z §2.9 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia)?

Odpowiedź:

Zamawiający oczekuje dostawy urządzenia umożliwiającego rozbudowę do minimum 1 miliona tras pojemności tablicy FIB. W momencie dostawy urządzenie musi obsługiwać co najmniej 512 000 wpisów do tablicy FIB.

Pytanie nr 5:

Czy Zamawiający dopuszcza zaoferowanie urządzenia nie posiadającego możliwości instalacji modułów wsparcia dla telefonii IP w szczególności modułów Ethernet z inline-power oraz modułów bram głosowych do sieci operatorskich (zgodnie z §2.22 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia)?

Odpowiedź:

Zamawiający nie zaakceptuje urządzenia nie posiadających możliwości instalacji modułów wsparcia dla telefonii IP

Zapytanie 4 do SIWZ

Pytanie nr 1

Czy dopuszczacie Państwo dołączenie do oferty dokumentacji technicznej urządzeń w wersji angielskiej ? Urządzenia spełniające wymagania przetargu

są produkowane poza granicami Polski i dokumentacja do tych urządzeń jest dostarczana w wersji angielskiej.

Odpowiedz:

Oferta w całości musi być sporządzona w języku polskim.

Pytanie nr 2

Prosimy o wyjaśnienie co ta dokumentacja ma zawierać ?

Odpowiedz:

Dokumentacja techniczna ma potwierdzać że oferowane urządzenia spełniają wymogów określone w SIWZ, a szczególności określić typ, model i parametry oferowanych urządzeń.

Pytanie nr 3

Czy można dołączyć do oferty dokumentację w wersji elektronicznej ?
Dokumentacja do routera/przełącznika Cisco 6500 na który się Państwo powołujecie w SIWZ (załącznik nr 1 do SIWZ) to ok. 1500 stron formatu A4.

Odpowiedz:

Nie, zamawiający nie wymaga instrukcji obsługi.

Dokumentacja techniczna w wersji elektronicznej może być przydatna, ale nie może stanowić części oferty.

*Marszałek Województwa
Franciszek Wołodźko*